



Taxa postális díj in numerar  
conf. art. Nr. 58352/947.

1949, május 24, KEDD  
V. évfolyam, 1346 szám

Szerkesztőség: Arad, Petőfi ucca 1.  
Telefon: 30-97.

Kiadóhivatal: Köztársaság utja 96.  
Telefon: 20-76.

# JÖVŐ

## DEMOKRATA NAPILAP

Viseljétek büszkeséggel és becsülettel a vörös nyakkendőt!

### Pionéereket avattak Arad iskoláiban

A kulturpalotai ünnepélyen Balogh Lajos, a Román Munkáspárt megyei bizottságának titkára intézett beszédet a pionérokhoz

„Ne feledjétek: mennyi munkásvér folyt azért, hogy ti szabadon fejlődhesetek!”

A serdülő gyermek életében nem lehet felemelőbb és felejtethetlenebb pillanat, mint amikor első alkalommal viseli a pionírok piros kendőjét. Eltre szóló nagy élmény ez és egyben sorsdöntő lépés. Vasárnap Arad legjobb diákjai élték át a pionír-avatás ünnepi hangulatát: a Román Munkáspárt utnulatásai szerint, megalkult nálunk is az első pionír alakulat. Az iskolákban ünnepélyes keretek között avatták fel az első pionérokat, azokat a fiukat és leányokat, akik a tanulmányaikkal, magaviseletüikkel, értelmükkel eddig is példát mutattak iskolatársaiknak. Belőlük fejlődik majd ki az Ifjúsági Szövetség, majd később a Román Munkáspárt nagy, erős kádere. Sok-sok kisdíák napok, sőt hetek óta lázas izgalommal készültek erre a nagy napra, mert ifjúságunk már jól tudja, már megtanulta, hogy mi a pionír és mit jelent a vörös kendő viselése. Sokat hallottak már a nagy Szovjetunió hős pionírjeiről, akik a világ egész serdülő ifjúságának példát mutattak és példát mutatnak. Küzdöttek másokkal a szovjet pionérek, hőstettei a Nagy Honvédő Háború idején, amikor is nemcsak a munkahelyeken végeztek a felnőttek munkáját, hanem nagy segítségnyújtást nyújtottak a partizánoknak. Népköztársaságunk és így az aradi pionérek előtt a szovjet pionérek nagy-szerű példája áll, s éppen ezért a megalom jelentőségének teljes tudatában készültek kisdíákjaink a pionír-avatásra: 9-14 éves korig a fiuliceum, a leányliceum, a magyar tantervű pedagógiai leányiskola, az 1, 5, 22 és 27 számú elemiskolák legjobb tanulói.

#### A kisdíákok lelkesedéssel, szeretettel készültek a jelentőségteljes ünnepségre

A fiuliceumban délelőtt 9 órakor kezdődött az ünnepség. A liceum udvarának falait vörös úrapériával, zöld füzérekkel, virágokkal és a munkásszülő vezetőinek arcképeivel díszítették fel. Az asztalt is vörös takaró borította és rózsákkal díszítették. Meglátszott, hogy a kisdíákok lelkesedéssel, szeretettel készültek erre a jelentőségteljes ünnepségre.

Ragyogóan süttöt a nap, amikor fehér ingben, sötét nadrággal, fegyelmelzen felsorakoztak a pionír jelöltek és összegyűltek a szülők, a tanárok. Ott voltak a Román Munkáspárt és az UTM küldöttjei is. A Román Munkáspártot Faur Gheorghe, az Ifjúsági Szövetséget pedig Balici Gheorghe képviselte.

Weisz Gábor pionír-instruktor vezetésével sorakozott fel a díszsztat előtt a negyvenöt jelölt, akik izgalommal, pirult arcokkal, de mindvégig példás fegyelmelzen vettek részt az avatáson. Sorakozás után a pionírjelöltek Botis Cornel pionírjelölt vezényletével elnékelik a Népköztársaság indulóját, majd Cloata Romulus, az iskola igazgatója mondott megnyitó beszédet. Üdvözölte a megjelenteket és a jelölteket. Kiemelte a Román Munkáspárt irányítóműködő szerepét, továbbá azt, hogy a tanügyi reform mennyire győlkercsen megváltoztatta az iskolát és a diákságot. Felhívta a pionérokat, hogy tanulással, fegyelmelzen, a tanárok és szülők iránti magaviselettel, a tudomány iránti szeretettel mutassanak példát a többi diákoknak. Végül a tanári kar nevében kötelezettséget vállalt, hogy teljes szívvel-lelékkel tárogatják a pionérok munkáját.

Az UTM nevében Balici Gheorghe szólott a pionírjelöltekhez. Rámuta-

tott arra, hogy a multban milyen nehézségekkel kellett megküzdnie a diákoknak és milyen szakadék volt a tanulói ifjúság és a tanárok között. Ezt a szellemet a tanügyi reform egyszerű-

A termelésben élenjáró vállalatok dolgozóinak küldöttei a következő versenyfelhívást hozták nyilvánosságra:

**Az ipar, az intézmények, az állami gazdaságok és a gép és traktorállomások munkásaihoz, munkásnőihez, mérnökeihez, technikusaihoz és tisztviselőihez!**

Kedves elvtársak,

Mi, a Május 1. fogadtatására szervezett szociálista versenyekben élenjáró vállalatok küldöttei, 1949. május 19-én, az Országos Szakszervezeti Tanács Végrehajtóbizottsága által összehívott ülésen összegyűltünk, hogy kicseréljük véleményünket a versenyek szervezésénél alkalmazott módszerekről.

Fontos sikereket értünk el, mert a pártszervezetek állandó irányításával, alaposabb versenyt sikerült szerveznünk, mint a multban; az egyéni-, csoportok-, váltások- és

smindenkorra felszámolta. Példázta a szovjet-pionérok hőstetteit, majd kiemelte, hogy Sztálin milyen nagy barátja a gyermekeknek.

— Uccán, iskolában, otthon, akár viselitek a vörös nyakkendőt, akár nem, — mondotta Balici Gheorghe, — példát kell mutassatok az emberek, szülők, tanárok iránti viselkedéseitekkel.

#### Pionír elvtársaim előtt fogadom...

Faur Gheorghe a Román Munkáspárt meleg szeretetét, gondoskodását, üdvözlését tolmácsolta.

A szív hangja szólalt meg beszédében, amelyben utalt arra, hogy amikor ő gyermek volt, milyen nehézségek között nőttek fel a szegénysorsú gyermekek, milyen nehéz volt a tanulás. Beszél a nyugati országokban nyert tapasztalatairól és arról, amikor a fasiszták mérgezték meg a gyermekeiket. Ezek a gyermekek fekete nyakkendőket viseltek és ezek a fe-

kete kendők a halált jelentették. Fegyvert adtak gyermekek kezébe, hogy ártatlan embereket gyilkoljanak, lelketlenségre, kegyetlenségre akarták őket nevelni.

— Mi nem háborúra tanítjuk, hanem tanulásra; nem kegyetlenkedésekre, hanem szeretetre és békére neveljük az ifjúságot — mondotta Faur Gheorghe.

Ezután az iskola igazgatója felolvasta az eskü szövegét, amelyet a negyvennyolc diák harsogva mondott el:

„Én, pionír elvtársaim előtt fogadom, hogy munkámmal és tanulmányaimmal áldoratkész polgára leszek drága hazámnak, a Román Népköztársaságnak...”

Az eskütétel után Faur Gheorghe, a RMP aradmegyei szervezetének küldötte adta át és öltötte fel a vörös nyakkendőket, a szavakat intézve az új pionírokhoz:

— Viseljétek büszkeséggel és becsülettel a vörös nyakkendőt!

Iliana Mihai a szülők nevében beszélt, majd az egyik pionír társai nevében fogadalmat tett, hogy méltók lesznek a vörös nyakkendőhöz. Ezután az egyik diák azoknak nevében beszélt, akik még nem tartoznak a pionír-alkulat-hoz és nevében fogadalmat tett: mindent elkövetnek,

(Folytatása a 2-ik oldalon)

## Az élenjáró üzemek dolgozói szociálista versenyre hívták fel az egész ország munkásságát!

osztályok közötti, valamint vállalatok közötti verseny alapján.

Az Állami Tervnek az év második negyedében történő megvalósításáért és túlteljesítéséért történő erőfeszítéseinkben, mi továbbra is versenyre mozgósítottaknak tekintjük magunkat.

Kötelezettséget vállalunk, hogy:

1. Teljesítjük és túlteljesítjük

a második negyedében az Állami tervet;

2. Növeljük a munka termelékenységét;

3. Tiszteletben tartjuk a technológiai eljárást;

4. Megjavítjuk a készítmények minőségét;

(Folytatása a 3-ik oldalon)

## A járási ideiglenes bizottságok beiktatása

BUKAREST. (Rádor). A néptanácsokról szóló törvény, alkalmazásának keretében, miután a megyék és a megyékkel asszimilált városok ideiglenes bizottságait kineveztek és beiktatták; mult hét péntekén országsszerte megkezdődött a megyékkel nem asszimilált városok és járáások ideiglenes bizottságainak beiktatása. Az ideiglenes bizottságok

beiktatása ünnepi keretek között történt, a Román Munkáspárt, a tömegszervezetek, a megyei ideiglenes bizottságok küldötteinek, valamint nagyszámú dolgozó jelenlétében.

Az ország területén tovább folytatódnak a megyékkel nem asszimilált városok és járáások ideiglenes bizottságainak beiktatása.

# Pionereket avattak Arad iskoláiban

(Folytatás az 1-ső oldalról)

**Hogy méltóak legyenek arra, hogy majd ők is pionirok lehessenek.**

## Ünnepély a magyar tannyelvű pedagógiai leányintézetben

Már a lapuban zöld gyöngyszítés, vöröslabogók, Népköztársaságunk nemzetiszínű zászlói mutatják, hogy a magyar tannyelvű pedagógiai intézet ünnepe. Az udvar gyermekszivajtól hangos. Izgatott csoportokban fehérbluzos lányok tárgyalják a nagy eseményt, mely örök emléket hagy életükben. Az iskola emelkedő épületén vörös drapériákat lobogtat a szél, az ablakokból virágcsokrok és zöld füzér között a négy tanítómester: Marx, Engels, Lenin és Sztálin arcképe, alattuk pedig ez a felirat: „Pionérek! Kövessétek a szovjet pionérek példáját és készüjétek fel, hogy odaadó polgárai legyetek hazánknak: a Román Népköztársaságnak.” A rögzített emelvény asztalánál Czobor Ferenc, a Román Munkáspárt küldötte; Molnár Ilona az Ifjómunkás Szövetség részéről; Puskel Sándor a szülők részéről és Kristóf Sári az intézet aligazgatója foglaltak helyet. A növendékek a Román Népköztársaság indulóját énekeltek, majd az aligazgató megnyitotta az ünnepséget. Ezután a Román Munkáspárt küldötte szólott és mellátta a pionér szervezet jelentőségét; az Ifjómunkás Szövetség küldötte pedig az ifjúság üdvözlését tolmácsolta. Ezt követően a pionér-jelölték hátsóval az emelvény elé járultak és ott a Román Munkáspárt küldötte, Czobor Ferenc felkötötte a 36 pionérnak a vörös nyakkendőt, miközben minden egyes pionérral kezét fogott és ezeket mondta:

„Viseld becsülettel, jó munkát kívánok!”

A vörös nyakkendő átadása után Czobor Ferenc átadta a pionérek vörös zászlaját, ezekkel a szavakkal:

„Vigyázzatok a szabadság zászlájára, mint a szemetek fényére!”

A pionérek nevében Kálmán Judit, a többi diáklány nevében Tóth Zsuzsa, a szülők nevében pedig Puskel Sándor mondtak ünnepi beszédet. A pedagógiai leányintézet növendékei táviratot küldtek Bukarestbe az Ifjómunkás Szövetséghez az ünnepség alkalmából. Ezután az iskola növendékei elnekeltek az ifjúsági indulót, majd az új pionérok sorfalat álltak a lépcsőházban a pionér sarokig, amelyet a szülők és vendégek megtekintettek.

Az egész lépcsőház vörös drapériával volt bevonva, díszes asztalon vörös rózsák között Sztálin képe, fölötte nyitott könyvként ez a felirat: „Eljen Sztálin, a népek nagy vezetője és a gyermekek legjobb barátja!”

## A ségai ötös száma elemi iskola

Az udvaron összesereglett tanulók élénk beszélgetése és vékony hangja messzire elhallatszák. A csoportokban álló gyerekek körében élénk beszélge-

tés folyik a pionérek felavatásáról és a vörös nyakkendőről.

— **En vigyázzok a vörös nyakkendőre — mondja az egyik leendő pionér.**

— A jövőben minden erőmet megfeszítve tanulok, hogy még többet tudjak és valóban büszkén és becsülettel viselhessom a nyakkendőt, — teszi hozzá a másik.

Ilyen és ehhez hasonló fogadalmak hangzottak el a gyermekcsoportok körében a felavatás előtt.

Komoly gyermekorok, sugárzó szemek és lelkesedéstől dobogó gyermek-

## A pionérválató ünnepség délután a Kulturpalotában folytatódott

Hatalmas Sztálin arckép díszítette a Kulturpalota nagytermének főhelyét. Alatta a következő felirat: „Eljen Visszarionovics Sztálin, a népek nagy vezetője és a világ minden gyermekének barátja!” A pionérválatóra felvonuló vörösnyakkendőes fiúk és lányok szeretettel tekintettek az emelvényről feléjük tekintő jóságos arca és miközben a résztvevők gyülekeztek, szavalókörösök fejezték ki egymásután az őszinte, lelkes hangulatot.

Négy óra után kezdődött meg az avatóünnepség a Kulturpalota szüfölségéig megtelt nagytermében. A 22-es számú, Oituz-uccai iskola kórusa nyitotta meg az ünnepséget a Népköztársaság indulójával és a szovjet himnusszal. Utána David Gheorghé, az Ifjómunkás Szövetség titkára, a Román Munkáspárt megyei bizottságának tagja, üdvözölte a Román Munkáspárt megjelent

## A gyermek szeresse az életet, tisztelje szüleit és Hazáját, értékelje a munkásosztályt és annak Pártját

Balogh Lajos, a Román Munkáspárt megyei bizottságának üdvözlését követhette kezdte meg beszédét. Kámutatott arra, hogy a múltban az uralkodó osztály „strajer” és cserkészszervezetekbe tömörítette az ifjúságot, hogy szűz érdekeink megfelelő nevelésben részesülhessék.

Arra nevelték a gyermekeket, hogy barátkozzanak meg a halál gondolatával és ezzel akarták őket előkészíteni, hogy az ökövetkző háborúban fiatal életüket a kapitalisták érdekében áldozzák fel. A szovjetizmussal szemben a gyűlölködést a népek között, hogy ebből is a kizsákmányolók húzzanak hasznot. A háborúban azután tömegesen pusztult az ifjúság a frontokon és a front mögött egyaránt a kapitalisták profitéhségének következtében.

— **Mi azt akarjuk, — mondta Balogh Lajos, — hogy a**

szívek a pillanatokat számlálták az ünnepek megkezdéséig.

Az ünnepélyen a Román Munkáspárt nevében Varsandan Ioan, az iskola vezetősége részéről pedig Mitrean Pavel mondtak beszédet, majd negyvenöt tanulónak kiosztották a vörös nyakkendőt.

A tanulók nevében egyszerű gyermek, de meleg és lelkes szavakkal Konrád Eleonora és Alexandru Rusanda vállaltak kötelezettséget tanulótársaik nevében, hogy becsülettel viselik a vörös nyakkendőt. Az ugyancsak megjelent szülők nevében Crisan Mihai szólott a pionerekhez.

megyei vezetőségi tagjait; a szülőket, a hatóságok képviselőit, a tömögyszervezetek küldötteit és az újonnan avatott pionérokat. Javaslatára a gyűlés (nökségéből a következők kerültek: Balogh Lajos, a RMP megyei szervezetének titkára, Vintila Leon, az Ifjómunkás Szövetség küldötte; Paun Mihai tanfelügyelő; Ferician Gheorghé, a Megyei Szaktanács elnöke; Kontor József, az MNSZ küldötte; Crisan Mihai a szülők, Sanda Miha; a hadsereg, Popa Adrian és Kugell Mária az újonnan avatott pionérok képviselői.

Az üdvözlőbeszédet követően Paun Mihai, a tantestület nevében örömmel üdvözölte a pionérok szervezetét; ismertette az új nevelés legfontosabb feladatait, majd szólt arról, hogy a pionérok milyen nagy segítséget nyújthatnak a nevelés munkájában.

gyermek szeresse az életet, tisztelje szüleit és hazáját, értékelje a munkásosztályt és annak Pártját.

Majd a szülőkhöz fordulva felhívta őket, hogy mindenben támogassák a pionérok munkáját, ha azt akarják, hogy gyermekük boldog jövő felé haladjanak.

A tanári kar munkájáról szólva rámutatott arra, hogy a munkásosztály Pártja megbízza a tanári karban, de ha vannak még olyan elemek, akik az osztályellenség oldalán állnak, azokat könyörtelenül le kell leplezni. A pionérokhöz szólva ezeket mondta:

— **Szeressétek születek, hazátokat és Pártunkat, amely boldog és szép jövőt akar biztosítani számotokra. Ne feledjétek, hogy a háromszögletű vörösnyakkendő a Párt, az Ifjómunkás Szövetség és a pionérok szoros szövetségét fejezi**

ki és hogy mennyi munkájukat folyt azért, hogy ti szabadon fejlődhesetek.

A szülők nevében Crisan Adrian üdvözölte a pionérokat, majd Popa Adrian a pionérok nevében választott. Arról szólt, hogy milyen felelhetetlen nap az ifjúság számára a pionérválatás.

Uj emberré akarnak lenni a pionérok, új emberek, akik minden erőjükkel a munka és társadalmi haladás élén állnak.

Kötelezettséget vállalt, hogy a pionérok maradéktalanul teljesítik feladataikat.

Az újonnan avatott pionérok táviratban üdvözölték a Román Munkáspárt és az Ifjómunkás Szövetség Központi Bizottságait.

Az avatóünnepséget változatos műsór követte, amelynek keretében különböző iskolák kulturcsoportjai szavajátok, ének- és táncszámokat, tömegtorna-gyakorlatokat és két igazi közvetlenül ható jelenetet mutatnak be.

A kulturpalotai ünnepség után az új pionérok lelkes felvonulást rendeztek a városban.

## Meghalt Baiázs Béla

a kiváló magyar író és filmesztéje

Budapestről jelentik, hogy Balázs Béla, a kiváló magyar író, költő és világhírű filmesztéta 66 éves korában meghalt. Halálával harcokban és művekben gazdag írói pályája zárult le. Fiai korában Ady Endrével és a többi haladászellelű költővel együtt részt vett a „Holnap”, később pedig a Nyugat megalapításában. Finom művelő, mély költészete és harcos baloldalisága már akkor a legkiválóbbak közé állították. A Magyar Tanácsköztársaság idején meg nem alkuvó harcos volt a forradalomnak és nem csak tollal, hanem legyverrel a kezében küzdött népe felszabadításáért. A fehér terror idején emigrációba került és itt kezdett foglalkozni a filmmel. Bécs, majd Berlin után a Szovjetunióban talált második otthonra és itt értette meg igazán a filmművészet döntő fontosságát. Esztétikai működése ezen a téren hatalmas jelentőségű. A svájci, olasz és csehszlovák lapok „a film felfedezőjének” nevezték a nagy író nem mintha ő fedezte volna fel a mozgóképfényképezést, hanem, mert ő volt az első, aki 1923-ban az egész világon feltűnést keltő németnyelvű könyvében megállapította és bebizonyította, hogy a film nem ipar, nem egyszerű „fotografált színház” — aminek addig tartották, — hanem új, a többi művészettel egyenrangú, nagyjövű művészet. Általában a világ legkiválóbb filmesztétái közé emelik.

1945-ben tért vissza Magyarországra, ahol azonnal bekapcsolódott a megühdő művészeti életbe. A kiváló író érdemei elismerésül ebben az évben tüntették ki a Kossuth-díjjal. Halála nem csak a magyar művészeti élet, hanem az egyetemes haladó szellemiség nagy vesztesége és gyászja.

## UJ IDŐK Mozi

(volt VICTORIA)

Ma ki vételes műsort mutat be

1. Szovjet híradó;
2. Tudomány és technika;
3. Szovjet sport (színes);
4. A sejt életéből (tudományos film)
5. Földrengés;
6. Batum (földrajzi film);
7. Színes rajzfilm.

Figyelem! Egységes helyárak: 15 lej  
Előadások 8-tól 11-ig folytatódólagosan

## Popular-mozgó

Előadások: 3, 5 és 7 órakor

Az Ukrajnai Mozgófénykép krónika kiewi stúdiójának új alkotása

## Szovjet Ukrajna

SZINES FILM

Rendezte: M. Slutski-G. Tasin  
Zene: D. Pocrass-Sfogarencu

## Urania mozgó

Előadások: 3, 5 és 7 órakor

Vas: 11.30, 3, 5, 7, 9

Ma bemutató

Az 1918-as diadalmas harcok, Kronstadt felszabadításáért

## A KRONSTADTIAK

V. Zaicicov, G. Busnev N. IVANIN

## Corso-mozgó

Előadások: 3.30, 5.30, 7.30

Vas: 11, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30

# A Dimitriu-Xenopol-Litman banda párizsi, torinói és vaduzi üzemei petroleum- iparunk megkárosítására

Sztawiszky, Kneuger, Gross-Cagaro, Vasilescu-Cantalup, valamint a többi honi és nemzetközi kalandorok méltó elődei voltak a Dimitriu-Xenopol-Litman-féle bűnszövetkezetnek, amely fondorlatos eszközökkel próbálta megkárosítani a „Creditul Minier” petroleumvállalatot.

A tőkés társadalom e három jellegzetes képviselője, Xenopol, Di-

mitriu és Litman, akikről már írtunk s akiknek felháborító üzemeiről újabb részletek kerültek napvilágra, a rothadó rendszer minden jólismert „üzleti” fogását felhasználták arra, hogy milliárdokkal megkárosítsák nemzeti vagyonaikat és munka nélkül hatalmas vagyonokra tartsanak szert.

## Hogyan született meg a ciszterna-panama ötlete

A „Creditul Minier” kifosztására irányuló botrányos ciszterna-panama számai 1946-ra nyúlnak vissza. Anton Dimitriut, aki éveken át új „idealista filozófia” megteremtőjének hirdette magát, hirtelen elfogta az „dealizmus” lendülete és nyilván ennek látása alatt elhatározta, hogy hatalmas vagyont gyűjt magának. Addig masterkedett, amíg 1945-ben kimozdították a „Creditul Minier” állami ügykezelőjévé. Néhány hónapi „ügykezelés” után Dimitriu megkezdte panamáit: európai körútra indult. Egymásután meglátogatta a „Creditul Minier” petroleumvállalat párisi, prágai és római fiókjait. Dimitriu a fiókvállalatok pénztáraitban talált „aprópénzeket” magához vette. Így vágott zsebre szemrebbenés nélkül 4.412.321 francia frankot, 651.000

csék koronát, 1.936.091 olasz lírát és 3072 holland forintot. A milliókra rúgó valutaösszeget Dimitriu, az ügykezelő „zsebpénznek” tekintette. Ezeket a „pénztári műveleteket” a tőkés „filozófus” Párisban, Rómában és Rotterdamban éjszakai tartó tivornyákkal kötötte össze.

Utja során Párisban összekerült régi barátjával, Litmannel, a romániai kártyabarlangok és kaszinók egykori koronázatlan királyával, aki közölte vele, hogy a francia „Peugeot” vállalatnak 50 ciszternája volna eladó, ami nagyszerű vétel lehetne a „Creditul Minier” részére. Litman hatalmas jutalékot ígért Dimitriunak „filozófusnak”, ha az üzletet nyelbeüti.

Igy indult el a hatalmas panama...

## Három nemzetközi szélhámos szennyes üzlete

1947 telén, amikor az ország dolgozó népét az éhínség fenyegette és munkásosztályunk az infláció borzalmas áradatával küzdödé építette a jobb jövőt, a tőkés rendszer hiénái külföldön tivornyáztak és vagyont hajhásztak.

Párisban, Litman 50 ezer svájci frank jutalékot ajánlott fel Dimitriunak a „Creditul Minier” állami ügykezelőjének, ha a román vállalatra „rászózza” az ötven ciszternát. Dimitriu, nap, mint nap telefonon ostromolta ajánlataival a bukaresti vállalat igazgatóságát és minden lehetőt elkövetett, hogy a ciszternákat a vállalat nyakába sózza. A bukarestiek azonban elutasították az ajánlatot, mert a „Creditul Miniernek” nem volt szüksége ciszternákra. A szélhámosok akkor azt ajánlották, hogy a „Creditul Minier” petroleumtermékekben fizesse meg a ciszternák ellenértékét. Erre a célra Xenopol, a szélhámos banda harmadik tagja felajánlotta Bukarestben működő „Cominveit” nevű cégét. A szélhámosok kiszámították, hogy, ha az üzletet nyelbeüti, egyedül csak a petroleumüzleten egymillió svájci frankot kereshnek. Ennek a búsas haszonnak 30 százalékát Dimitriunak ajánlották fel.

De, mint mondtuk, a „Creditul Minier” bukaresti igazgatósága nem akart kötetlen állni, nem engedett az állami ügykezelő nyomásának és nem vette meg az 50 ciszternát.

Dimitriu, a sikertelenségtől csalódottan Olaszországba utazott és ott „bánatában” a „Creditul Minier” olaszországi vállalatának felét pottom áron eladta a torinói „Fiat” gépkocsi műveknek. Ezt a tisztis- ségtelen üzletet a bukaresti „Cre-

ditul Minier” nem ismerte el, ami nem akadályozta meg Anton Dimitriut, hogy a „Fiat” művektől az olaszországi részvények eladásáért búsas jutalékot vágjon zsebre.

## Megint a ciszternák

Dimitriut és cinkosait azonban a ciszterna-üzlet gondolata nem hagyta nyugton. Addig tanácskoztak, amíg rájöttek arra, hogy talán könnyebb volna a „Creditul Minier” vállalatnak nemlétező ciszternákat eladni, mint a „Peugeot” vállalat által ajánlott létező ciszternákat. Ezt az elképzelést tett követte.

A kolhozok, szovhozok, valamint az erdősítő központok dolgozói, a Szovjet unió minisztertanácsa és a Kommunista (b) Pártnak a természet átalakítására és védőfüggönyök elültetésére vonatkozó határozata után, a tervelőirányzatok végrehajtásában elért hatalmas sikerekkel üdvözlük az ideitavaszt.

A Szovjetunió európai részén elterülő szeptéppés és erdős szeptéppés vidékek 38 tartományában és köztársaságában hatalmas méretű erdősítő munka folyik.

A kolhozok és a szovhozok, szervesen nagy lendülettel teljesítik a magukra vállalt feladatokat. Így például az ukrainai és Krasznodár vidék kolhozai és szovhozai már teljesítették az évi tervelőirányzatokat. Sztavropol, Roszirov, Krim és Asztrahán vidékein pedig szintén jelentős mértékben teljesítették a tavaszi munkálatok programját.

Csak két példát említsünk meg ennek jellemzésére, hogy a dolgozó töm-

Dimitriuek Lichtenstein hercegség fővárosában, Vaduzban három alaptólke nélküli vállalatot létesítettek.

1947 január 30-án Dimitriu Párisból Vaduzba érkezik és a Creditul Minier teljhatalmu megbízólevelével a zsebében szerződést köt az általa létesített, tehát saját három vállalatával. Az első vállalat, amelynek soha egyetlen ciszternája sem volt, elad a „Creditul Miniernek” 50 ciszternát. Dimitrie második vállata, amelynek soha semmiféle tőkéje nem volt, kölcsönt folyósít a ciszternát eladó első vállalatnak, ugyancsak a „Creditul Minier” terhére. A harmadik cég pedig kezességet vállal a „Creditul Minier” céggel és a nemlétező ciszternák ellenértékéért. Dimitrie petroleumtermékek leszállítására vállalkozik, szintén a „Creditul Minier” nevében.

Dimitriuek ezúttal annyira tökéletesítették a tőkés kereskedelmet, hogy Dimitriu egyszemélyben eladó és vevő is volt. A szélhámosok tehát nemlétező ciszternák megvételével és soha nem folyósított kölcsönszerződéssel akarták rátenni kezüket a

„Creditul Minier” petroleumvállalat vagyona-ra.

Ezeket a szerződéseket természetesen bejegyeztették Dimitriuek a kalandorok érdekvédelmét szolgáló lichtensteini törvénysszéken, hogy azoknak törvényes jelleget adjanak.

A szélhámosok elkövetése után Xenopol és Dimitriu mint akik dolgukat jól végezték, visszatértek az országba. A többi cinkosukra, a Párisban maradt Litmanra bízták. A Hohenzollern Károly királyi kamarilla egykori kedvence, a szélhámos kaszinótulajdonos és krupier, a lichtensteini bíróságon bejegyzett szerződéseket felhasználva, a perek tömegét indította meg a dolgozó nép tulajdonát képező „Creditul Minier” vállalat ellen. Litman a le nem szállított ciszternákért 1.958.500 svájci frank ellenértékben 1947 árfolyamon benzint követel. A szélhámos még nemlétező követelésének átszámításánál is gondoskodott arról, hogy a legnagyobb előnyökét biztosítsa saját magának. A benzín értékét ugyanis előbb stabilizálta, majd számított ki, majd átszámolta stabilizált lejre. Miután nemzeti valutánk rendkívül szilárd és nagyértékű, Litman ezzel a fondorlatos számításával közel 500 millió svájci frank értékű finom benzint követel a „Creditul Miniertől”.

Terveik azonban nem sikerültek és népi bíróságunk rövidesen kiméletlenül lesújt a három kalandorra.

## Kicserélték az állampolgárságra vonatkozó román-magyar egyezmény ratifikálási okmányait

(Rador). A budapesti Szabad Nép száma közli:

„Csütörtök délelőtt a külügyminiszteriumban Rajk László elvtárs külügy miniszter és Aurel Măntăleanu, a Román Népköztársaság budapesti követe kicserélték az állampolgárság egyes kérdéseit szabályozó egyezmény ratifikálási okmányait. Ezt az egyezményt Bukarestben 1949 február 10-én írták alá.

Az ünnepségen jelen voltak: Romulus Hatoss, F. Margineanu és V. Olaru a román követség részéről.

Magyar részről jelen voltak: Berei Andor és Boldizsár Iván elvtársak, külügyminiszteriumi államtitkárok, Sebastyén teljhatalmu miniszter, Vass Zoltán Péter, a külügyminiszterium politikai osztályfőnökének helyettese, Beer János belügyminiszteriumi tanácsos és a román-magyar vegyesbizottság elnöke.

## Megvalósul a természet átalakításának sztálini terve

gek milyen magatartást tanusítanak az erdősítési tervek előirányzatainak teljesítésével kapcsolatban. A Krasznodár vidéki Kurganin körzet kolhozai 500 hektár kiterjedésű területen ültettek el fásított véderő függönyöket és hatszorossal felteljesítették a tervet.

Az Odessza környékén levő Bügyonnaj-kolhoz már a fásított véd erdő függönyök ültetésének egész negyedévi tervét befejezték s megkezdtek a gabona és takarmányfélék váltógazdaság rendszerének alkalmazását.

Az állami facsemete termesztő telepek több, mint hatezer hektár területen vetettek el különböző fmagot.

Ezenkívül a Szovjetunió európai részeinek erdős szeptéppés vidékein fekvő kolhozokban és szovhozokban is megkezdtek a fmagok vetését. A munkálatok ütemére jellemző, hogy Groznij, Krim, Rosztov és Krasznodár vidékein már

be is fejezték a facsemete telepek létesítését.

Ezen a vidéken 114 erdősítő állomást állítottak fel. A gépközpontokat traktorokkal, ekékkel, boronákkal, kultivátorokkal és gépkocsikkal látták el. Ezenkívül az erdősítő állomások 500 darab „SIC-1” típusú és a Sztálin-dijas M. Csaskin mérnök által épített tökéletes faültető géppel is rendelkeznek.

A szovjet gyárak most készítették el a legtökéletesebb kivitelű különleges erdősítő kultivátor mintáját.

Azokon a vidékeken, ahol fásított véderdő függönyöket ültetnek el, jelenleg 120 mérnökszakértőből, mezőgazdászokból és közgazdászokból álló 60 kutató csoport tevékenykedik. Ezek a csoportok felkutatják a fásított véderdő függönyök elültetésére legalkalmasabb területeket és irányítják a talaj előkészítő munkálatokat, hogy 1950-ben még nagyobb lendülettel foghassanak hozzá az erdősítéshez.

## Rádióműsor

Kedd, május 24.

**BUKAREST I. 6:** Hírek. — 6.15: Zene és torna. — 6.30: Hanglemek. — 7: Magyar közvetítés. — 7.30: A Scantola vezérek. — 7.40: Hanglemek. — 12.30: Hírek. — 12.40: Rapszódák. — 13.07 Szalonzene. — 14: Tudományos szemle. — 14.15: Silvia Feller énekel. — 14.30: Hírek. — 14.45: Rossini nyitányai. — 15: Filmzene. — 18: Közvetítés a szakszervezeti énekkarok vezető részére. — 18.18: Népiánékek. — 18.30: Orosz nyelvleckék. — 19: Magyar közvetítés. — 19.35: Rádióegyetem. — 19.45: Munkásdalok. — 20: Hírek. — 20.18: Puskin és az orosz zene. Előadás. — 20.45: Előadás a bulgáriai „Iskolák Napja”-ról. — 22: Hírek. — 22.15: Sportjelentések. — 22.30: Beethoven szonátáiból. — 22.55: Baletzen. — 23.35: Hanglemek.

**BUKAREST II. 13:** Változatos zene. — 14: Kamarazene. — 14.45: Ünnepi melódiák. — 20: Operaest. Verdi „Troubadur”-ja. — 22.15: Könyvű zen.

**BUDAPEST I. 6.30:** Reggeli zene. — 7: Hírek. — 7.45: Előadás. — 11.30: Kamarazene. — 12: Hírek. — 12.15: Jazz. — 13: Hanglemek. — 14.15: Énekek. — 15.30: Könyvű melódiák. — 17: Hírek. — 17.10: Szovjet napok — szovjet emberek. — 17.20: Irodalmi előadás. — 18.30: Mit üzen a rádió. — 19: Magyar népi muzika. — 19.30: Falnrádió. — 20: Hírek. — 20.50: Osváth Júlia énekel. — 21.15 „Az orvos felesége”. Rádiójáték Csehov elbeszéléséből. — 23: Baráth Éva zongorázik. — 23.30: Tánczene.

**BUDAPEST II. 5.30:** Hajnali muzika. — 7.20: A dolgozó nő otthona. — 7.30: Szórakoztató zene. — 8.10: Könyvű zene. — 14.30: A tudomány úttörői. — 15.20: Gyermekrádió. — 16: Orgonazene. — 17: Táncmuzika. — 18: A bolgár irodalom hajnalán. — 18.30: A dolgozók zeneiskolája. — 19: A Harmonia hangversenyzenekar. — 20: „Szív küldi szívnek”. — 20.30: Rádió szabadegetem. — 21.40: Részletek Leo Fall operettjéből „Sztambul rózsája”-ból.

## Dús terméseredmények eléréséért küzdenek Üzbekisztán gyapottermelői

### Új gép, amely 50 ember munkáját helyettesítheti

Üzbekisztán gyapottermő vidékein hatalmas lendülettel folyik a mezőgazdasági munka. A gyapottermelők minden törekvése arra irányul, hogy minél több gyapotot adjanak az országnak és maradéktalanul teljesíthessék a J. V. Sztálinhoz intézett levelükben vállalt feladataikat.

A gyapotot termelő kolhozok és szovhozok egymásután teljesítik kötelezettségeiket és a magukra vállalt feladatokat. A gyapotültetési munkálatokat először az „Ehes szüppén” fekvő „Baajut-1” és „Baajut-2” szovhozok végezték el.

*A köztársaság összes szovhozainak dolgozói kötelezték magukat, hogy a sorok közötti gyomlálást egy hónappal hamarabb elvégzik, mint tavaly.*

Ez lehetővé teszi majd, hogy a további gyomlálási munkát hamarabb elvégzhessék, ami jelentős mértékben növeli a terméshozamot. Tavaly, Üzbekisztán gyapottermelői

számos új és tökéletesített gépet kaptak.

*Igy például a föld megművelésénél a hatalmas erejű Diesel S-80 jelzésű traktort használják.*

A „Cserezikaz-Imás” üzemenk a köztársaság összes körzeteinek a traktorral vontatott vetőgépek százaikat küldte a vetési munkálatok elvégzésére.

*Ez a gép egyszerre két műveletet végez: elveti a gyapotmagot és ugyanakkor a földet műtrágyával illátja.*

Taskentben nemrég szovjet gyártmányú új gyapotszedő géppel végeztek kísérleteket. Ez a gép nagyszérián bevált és ezért rövidesen megkezdik tömeges gyártását. A gyapotbetakarítáig a gyapottermelők már meg is kapják az első gyapotszedő gépeket.

Ez a tökéletesített kombáingép 50 embernek a munkáját helyettesíti.

A szovjet repülőgépek is előmozdítják a hegyvidékek kolhozainak közlekedését

A georgiai Szukumi körzetben levő Pazku-falu, a hegyvidéken fekszik. Miután az év öt hónapjában a hegyeket vastag hóréteg borítja, a falut még gyalogszettel csak tavasszal lehet megközelíteni. A falusiaknak rendszerint nehézen járható úton 2-3 napon keresztül 100 kilométer távolságot kellene megtenniük, hogy a városba jussanak.

Ezt az utat azonban a falusiak 30 perc alatt tiszták meg, mert a falu és a körzet központja között állandó légi járatot létesítettek. A kolhozparasztok nagy lelkesedéssel értették a korszerű közlekedési rendszert a hegyvidékről, mert így az év minden szakában módjukban áll terményünniük, az almát, büröknvát, állattermékeket és más árucikkeket rendszeresen bevinni a városi piacra és onnan más árucikkeket beszerezni.

**KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS.** Ezúton mondunk köszönetet mindazonoknak, kik Amlacher Viktor temetésén résztvettek és ravatalára virágot helyeztek. Külön köszönetet mondunk a városháza, IEMA, és a Guy cég dolgozóinak. Amlacher és Schiel családok.

**KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS.** Ezúton mondunk köszönetet a „Vörös Lobogó” faraktár és festékműhelyben dolgozó elvtársaknak és mindazoknak, kik felejtethetetlen felelősséggel, illetve édesanyánk temetésén résztvettek, ravatalára virágot helyeztek és részvétükkel tájéalmunkon enyhíteni igyekeztek. Vitólos Lajos és családja.

**Olvassa és terjessze a Jövőt**

## Apróhirdetés

**KERESÉK** francia vagy magyar nyelven Siemens Martin-féle kályhaöntés eljárás könyvet. Szilvay Vasile, Gold's ueca 5. 2595  
**KIFOGASTALAN** motoretta oleson eladó. Saguna út 29. 2596  
**MINDENES** főzőnő felvételei, június elsőjére. Grig. Comsa (vált Batthyányi) 7, apart. 7. 2597  
**KÖZÉPKORU** jobb mindencet keres egy-dülálló férfit. Címeket „Vidék” jellegére a kiadóba. 2598  
**BÖSEDORFER** fekete hosszú zongora 20.000 lejért eladó. Wagner, Pankota. 2598  
**IRÓGÉPET** érbe vennék. Címeket a kiadóba kérek. 2600  
**IRODAI** vas aktaszekrény eladó. Lenin út 13, II. emelet. 2601  
**GYERMEKEK** mellé ajánlkozik németül és franciául beszélő nő, fél vagy egész napra. Csecsemőhöz is. „Tempo”, Fischer Eliz palota. 2602

**RÁDIO** 5+1 lámpás eladó. Emi-nescu ueca 16, apart. 1. 2603  
**MEDVETELRE** keress egy nagy gardero szekrényt. Címeket 2-3 között 30.05 telefonon közölni.  
**DOAMNA** Balasa 141 és Minervef 27 számú házak eladók. Érdeklődni: Minervef 27.  
**ADÓ-ADMINISZTRÁCIÓS FORMÁLITÁSOK, KÖNYVELESEK** válalatok, műhelyek, ingatlanok, magánosok részére. „OLYMPIKON” iroda, ARAD, Alexandri 3. Telefon: 20-49.

## Ne mondjon le...

Ha nem is nyert az előző osztályokon, váltsa ki sorsjegyét most is,

## Az Állami Osztálysorsjáték

## 3-ik osztályára

Húzás május 25-én és 26-án.

## „RÁSÁRITUL”

Intreprindere de Stat pentru Produse Finite din Lemn  
**PÂNCOTA** jud. Arad

Hajlitott fabutorgyár,  
 irodabutor berendezés,  
 gyermekbutor garniturák,

s.t.b.

(volt Pankotai Falpar)

Üzletmegszüntetés alkalmából  
 olcsó végkiárúsítás finom nyári és őszi szövet, selyem anyagokban

„DIVA”-cégnél

Köztársaság útja 91 (Réthly ház)

# Vasárnap Aradon és a megye több járásában választották népi ülnököket

Vasárnap Aradon és a megye több járásában tovább folytak a népi ülnök-választások. A „December 30” gyárban, a Kulturpalotában, Ujaradon és a megye különböző járásaiban tartották meg a népi ülnök-választást. A választásokról beszámolunk a következő:

## A „December 30”

gyár kulturtermében vasárnap délelőtt lelkes hangulat uralkodott. A választási nagygyűlésre zsúfolásig megtelt a szépen felkészített kulturterem. A választási nagygyűlést Hu'ea Ludovic törvényszéki bíró nyitotta meg, Oltean Anetta román nyelven, Laczó Gyula pedig magyar nyelven beszélt a népi igazságszolgáltatás jelentőségéről. Hu'ea Ludovic törvényszéki bíró felolvasta a jelöltek névsorát, ismertette tevékenységüket. Ezután a „December 30” gyár munkássága a következő népi ülnököket választotta meg egyhanguan, hatalmas lelkesedéssel:

Jordanov Victoria, Vlăcov Dusan, Iliescu Gheorghe, Tóth József, Clepcea Marin, Mátyás Katalin, Mihály Mária, Argin'aru Vasile, Chercea Iosif, Ciorne Onisei, Boia Stefan, Láda Ilona, Kovalich Antal, Sarbu Matei, Selegan Simion, Mormaile Nicolae, Kerekes Mihály, Stefanescu Maria, Engel Zsigmond, Puterici Gheorghe, Kudelach Milan, Klein Eugenia, Vezan Ecaterina, Mosneag Elena, Matula János, Burlacu Simion, Bukta Irén, Zupcov Juliana, Kiss János, Mihailovici Francisc, Fekete Adalbert, Dan Gheorghe, Vatra Ioan, Márton Markó, Méhes János, Ujtz Gizella, Pivoda Pál, Jibruta Silvia, Sasu Ana, Ciurdar Petru.

A népi ülnökök megválasztása után Rotter László méltatta a népi ülnökök választásának hatalmas jelentőségét. Rotter László a többek között ezeket mondotta:

— Arra kérjük a megválasztottakat, hogy tartsanak szoros kapcsolatot azzal a tömeggel, amelynek bizalma révén új feladatokat kaptak. Tudniuk kell, hogy ők a munkásosztály küldöttei a népi igazságszolgáltatásban, amely a dolgozók megvalósításait védi.

Ezután Kerekes Mihály, Ciurdaru Petru, Mihály Mária és Vezan Ecaterina a megválasztott népi ülnökök nevében köszönetet mondtak és egyben kötelezettséget vállaltak, hogy mindenkor a munkásosztály érdekeit tartják szem előtt. Macavei Mihály, a „December 30” szakszervezet küldötte szólalt meg fel, majd a lelkes hangulatú nagygyűlés színvonalas kulturális műsorral ért véget.

A Kulturpalota nagytermében vasárnap délelőtt a fém- és vegyipari, a háztartási alkalmazottak, a PTT, a magántisztviselők, a köztisztviselők, a kéményseprők, a grafikai, a fa- és bőripari

szakszervezet dolgozói gyűlés keretében választottak 17 népi ülnököt. A gyűlést dr. Tanchis Petru törvényszéki bíró nyitotta meg, majd Fericean Gheorghe, a megyei szakszervezet elnöke mondott beszédet. Ezután dr. Tanchis Petru törvényszéki bíró felolvasta a jelöltek névsorát és ennek alapján egyhangú lelkesedéssel a következőket választották meg:

Negru Ioan, Daspech Károly, Marculescu Maria, Kátai Irén, Simea Livia, Oprusa Eugenia, Carliciuc Ioan, Cornea Jacob, Mircea Romulus, Bales Vasile, Gerdák János, Stoica Ioan, Manescu Gheorghe, Apateau Traian, Szecskó István, Szappanos Gyula, Cenor Totjana.

Topor Anton, a Román Munkáspárt küldötte románul, majd Nagy Lajos magyar nyelven üdvözölte a megválasztott népi ülnököket. Cornea Jacob a megválasztottak nevében köszönte meg a bizalmat, majd a „Lantul” és a „Solidaritatea” csoportja adott művészi műsort.

## Ujaradon is

vasárnap délelőtt választották meg a népi ülnököket. A választáson részt vettek a zsigmondházi, újbudogi, zádorlaci és szénpáli dolgozók. Popovici törvényszéki tanácselnök nyitotta meg a gyűlést délelőtt 9

órákor. A gyűlésre a falvak dolgozóparasztsága zenekarokkal, mellett sen vonultak fel. Popovici törvényszéki tanácselnök megnyitó beszéde után Misoiu Traian a Román Munkáspárt küldötte ismertette a népi ülnökök megválasztásának fontosságát és jelentőségét. Hangoztatta, hogy a népbírák működése biztosítja a munkásosztály vívmányainak megőrzését, utána Hossz József a volt népbírák nevében megemlékezett arról az egyesítendő munkáról, amelyet társaival együtt végeztek. A most megválasztandó népi ülnököknek kell továbbra is előre vinniük a népi igazságszolgáltatást. Ezután a választásra került sor. Popovici törvényszéki tanácselnök felolvasta a jelöltek névsorát, majd egyhangúan a következőket választották meg:

Panciu Elena, Mosut Stefania, Dékány László, Siclovan Gheorghe, Matut Gheorghe, Dumitrescu Stefan, Sovronca Nicolae, Iosif Marin, Harló Károly, Simandan Pavel, Nagy Katalin, Josa Petru, Klug Rozália, Selean Francisc, Brand Maria, Popescu Nicolae, Pop Stefan, Vidioan Vasile, Robu Constantin, Saldasan Ioan, Giurgiu Petru és Seres Miklós.

A választás után az új népi ülnökök nevében Harló Károly ro-

mán nyelven, majd pedig Dékány László magyar nyelven mondott köszönetet a bizalomért. A választást művészi műsor követte.

## Kisjenőn

a kultúrotthonban az erdőhegyi és kisjenői dolgozóparasztság választottak. A kisjenői már reggel 8 órákor gyűltek, majd az erdőhegyiek zeneszóval és zászlókkal vonultak a választási színhelyére. A népi ülnök-választási gyűlés reggel 9 órákor kezdődött, Bargau Ioan járásbíró elnökléssel.

Pop Ioan, a Román Munkáspárt küldötte szólott a gyűlés résztvevőikhez és hangsúlyozta annak jelentőségét, hogy a dolgozóparasztság a maga soraiból választja meg azokat, akik részt vesznek a népi igazságszolgáltatás munkájában.

Ezután Molnár Pál az MNSz kisjenői szervezetének tagja mondott beszédet, majd Burgau Ioan járásbíró a választási gyűlés elnöke felolvasta a jelöltek nevéit és rövid életrajzukat. A nagygyűlés résztvevői hatalmas lelkesedéssel egyhangúan a következőket választotta meg népi ülnököknek:

Ardelean Maria, Batas Elena, Garanyi György, Boda Ioan, Cociuban Todor, Hass Rozalia, Sabau Elena, Patriar Petru, Varga Anna, Pálfi Terézia, Garandi Sándor és Erdődi Lajos.

A megválasztottak valamennyien dolgozóparasztságot. A megválasztottak nevében Cociuban Todor beszélt, megköszöntötte a bizalmat és egyben kötelezettséget vállalt, hogy a dolgozók érdekeit megvédi és kíméletlenül lesújtana az osztály-ellenességre.

Kövágó Mihály a megyei idejéknélis bizottság titkára tartott még beszédet, majd a lelkes hangulatú gyűlés az Internacionálé éneklésével ért véget.

Lelkesedéssel végzi feladatát a villanygyár most alakult kulturálcsoportja.

Az aradi villanygyár dolgozói nemrégiben szervezték be kulturálcsoportjukat, amely május 15-én mutatkozott be a „Fierarul” gyár munkássága előtt. Műsora román és magyar néptáncokból, szavulatokból, énekszámokból állott. Műsorra került a „Toanta” című színdarab, a melyben Vidican Dumitru, Ludusa Pavel, Mladin Mircea, Popescu Vanda, Mészáros Jolán, Matusz Magda és Siclovan Maria biztonság-gal töltötték be szerepüket. A táncszámokban Siclovan Maria, Cutureanu Livia, Popescu Maria, Ghera Berta, Tolocica Dumitru, Poleac Gheorghe, Lăicr József és Hanzu Daniela tűntek ki. A klarinet-szó-lóban Boariu Vasile, a szavulatokban pedig Munteanu Valeria, Mészáros Jolán, Matusz Magda és Tolocica Dumitru tűntek ki. Az énekkar szolóját Boariu Todor énekelte.

Az aradi villanytelep dolgozóit őszinte örömmel töltötte el ez a kulturális megvalósítás. A kulturálcsoport tagjai kötelezettséget vállaltak, hogy a jövőben még szűbb és tökéletesebb programot állítsanak össze, mert szíves-lélekkel akarják segíteni a városi és falusi dolgozók kultúrális szintjének emelkedését.

Biruas Iosif  
lévelő

## A „MUREȘUL”

Állami Áruház

## Belgyógyász orvost keres

Ajánlatokat az igazgatósághoz kell beadni

## Az ARLUS felhívása.

Vasárnap, június 5-én

az Eminescu parkban

## NAGY TOMBOLA

**NYEREMÉNYEK: 1 herékpár, 1 rádiókészülék, 1 lényképezőkészülék, 1 pár női cipő, 1 pár férfi cipő, nyomott ruha-anyag, „Stamba” ruhaanyag, 1 villanyvasaló, 200 gyermekjáték, valamint 600 egyéb, nyereségmentes tárgyat.**

Jegyek 20 lejért vásárolhatók az intézmények és vállalatok ARLUS köreinél, valamint a „Patriotul” és a „Jövő” kiadóhivatalainál.

# A vasárnap sportja

## Prágában kétszer is vezetett válogatott csapatunk, Bican lőtte a mérkőzés sorsát eldöntő gólt, a befejezés előtt 9 perccel

Bukarestben a „B” válogatott értékes győzelmet ért el

Válogatott csapatunk vasárnap Prágában mérkőzött a csehszlovák együttesel. A Román Népköztársaság válogatott labdarúgócsapata nagyszerű erőbedobással küzdött, lelkesen játszott úgy, hogy kétszer is vezetett a csehszlovák válogatott ellen. A csehszlovák válogatott csapatnak a befejezés előtt 9 perccel sikerült megszerezni a győzelmet jelentő gólt. Bukarestben a B) válogatottak találkoztak. Ezen a mérkőzésen válogatott együttesünk értékes győzelmet ért el. Beszámolónk a kettős mérkőzésről a következő:

### Csehszlovákia-Román Népköztársaság 3:2 (2:2)

Nagy érdeklődés előzte meg a mérkőzést. A csehszlovák válogatott kitűnő formájának bizonyítéka, hogy a magyar együttest két héttel ezelőtt 5:2 arányban győzték le. A vasárnapi mérkőzés rendkívül izgalmas játékot hozott.

50 ezer néző előtt a Román Népköztársaság válogatott csapata már

az első perctől kezdve hatalmas erőbedobással feküdt a küzdelembe és bár kétszer vezetett, mégis kénytelen volt átengedni a győzelmet az ugyancsak nagy lelkesedéssel és kitűnően futballozó csehszlovák együttesnek.

Válogatott csapatunk a következő összeállításban játszott:

Traian Ionescu — Mihalescu. Farmathy — Bodó, Ritter, Bakucz — Lungu, Spielmann, Váci, Pecssovski, Filotti.

A 16. percben Váci kiugrott a védők között és bombalövése védhetetlen 0:1. A 26. percben Pazsitzki kiegyenlített (1:1).

Két perccel később szép támadás után Lungu ismét vezetést szerzett (1:2).

A 35. percben Simanszki kiegyenlített. (2:2).

A második félidőben is nagy küzdelem folyt a pályán. A mérkőzés döntetlenre állt,

mégis a 36. percben a csehszlovák támadó sor remek összjátéka után

Bican belőtte a mérkőzés sorsát eldöntő gólt (3:2).

A mérkőzés végén a hatalmas közönség lelkesen ünnepekte mindkét csapatot.

### Bukarestben: Román Népköztársaság „B” Csehszlovákia „B” 2:1 (2:0)

Az eső ellenére közel 30 ezer néző előtt folyt le a B) válogatott csapatok mérkőzése, amelyet a hatalmas erőbedobással küzdő válogatott csapatunk nyert meg. A Román Népköztársaság válogatott csapata így állt fel:

Voinescu — Apolzan, Novac, — Flamaropol, Zilahi, Sosec — Farkas, Marian, Bartha, Nicusor, Paraschiva.

A csuszós talajon is jól gördültek a válogatott csapat támadásai.

A 22. percben pompás akció után Nicusor megszerezte a vezetést 1:0.

A 39. percben Farkas lőtte újabb gólt (2:0). A szünet utáni 39. percben Hemele beállította a végeredményt (2:1).

## Aradon és a megyében fokozott lendülettel folynak a Munkásifjúsági Kupa versenyei

A Munkásifjúsági Kupa mérkőzései az egész ország területén folynak. Aradon és a megyében fokozott lendülettel folytatják a versenyeket. A CFR és a „Vörös Lobogó” üzem ifjúsági munkásai megkötötték a tréningeket, hogy a versenyen minél nagyobb felkészültséggel vehessenek részt. Az iskolák versenyei is nagyon szép eredménnyel folytatódtak.

A fiúliceum pályáján tegnap a VIII. és IX. osztály selejtezője folyt le, a következő eredményekkel:

A VIII. osztály (39 résztvevő):  
100 m. Rusu 13 mp; 800 m. Georgevici 2.26.3 perc; 1500 m. Georgevici 5.37 perc; 3000 m. Glogovicianu 12 p. Magasugrás: Sasta 1.40 m; távolugrás: Safta 4.10 m.

A IX. osztály (47 jelentkező) eredményei:

100 m. Vitac; 400 m. Popovicu; súlyemelés: Telor; gránátvetés: Leurzeanu; magasugrás: Juhász, Filimon.

Az elektrotechnikai iskolában szintén megkötődtek az osztályközi versenyek. Vállalt kötelezettségeik szerint 113 tanuló iratkozott fel. A II. és III. osztály közötti verseny a következő eredménnyel zárult:

II. oszt. (25 jelentkező): 100 m. Budulhosu; 400 m. Budulhosu; magasugrás: Costea 1.40 m; távolugrás: Costea 4.40 m. A III. osztály eredményei: 100 m. Soldroftianu; 400 m. Filipescu; 800 m. Paulescu; távolugrás: Paulescu 4.70 m; magasugrás: Bisoc 1.40 m.

Az IMSz megyei szervezőbizottsága naponta kap értesítéseket a Munkásifjúsági Kupa nagy sikeréről.

Mind több és több ifjú jelentkezéséről számolnak be a vidéki szervezetek.

Igy például Világos járásban 1800, Borosjenő járásban pedig 1500 ifjú jelentkezett.

A soborsini járásban a selejtező

mérkőzések első része befejeződött és most sor kerül a második részre, amikor a falvak legjobbjai kerülnek össze, hogy eldöntsék a járási bajnokságot. Soborsin járásban 500 ifjú vett részt a Munkásifjúsági Kupa nagy küzdelmében.

## AMTE Vörös Lobogó-Tricolor 4:2 (2:2)

A két csapat barátságos mérkőzése jó sportot hozott. Az első félidőben egyenrangú ellenfelek küzdöttek a pályán. A szünet után az AMTE-Vörös Lobogó együttese döntő fölénybe került és megérdemelten győzött. A csapatok így álltak fel: AMTE-Vörös Lobogó: Kiss — Oprita, Sabau — Sándor, Mosulet, Szaniszló II Voicu, Nossa, Kovács, Popovici, Mészáros. — Tricolor: Dumitru — Szilágyi, Holan — Cuzmanov,

Janka I, Janka II — Tur, Kovács, Voda, Csizmár, Péntes.

A vezetést Csizmár szerezte meg (0:1). Ezt Mészáros egyenlítette, majd Kovács gólja az AMTE-Vörös Lobogó együttesét juttatta vezetéshez (2:1). Az első félidő 45. percében Turi egyenlített (2:2). Szünet után a mindjobban fölénybe került AMTE-Vörös Lobogó Popovici és Sándor góljaival megszerezte a győzelmet (4:2). Bíró: Rasca.

## A fiatalos lelkesedés ismét legyőzte a tehnikát Temesvár—Arad 3:1 (2:0)

Vasárnap délután játszották le a Temesvár—Arad városközi kupamérkőzést, amelyen ismét a temesvári együttes győzött.

A temesvári csapatban ezúttal is csak a fiatalok kaptak helyet, akik lelkes játékkal legyőzték a tehnikás, sokat támadó, de a kapu előtt tehetetlen aradi együttest.

Arad válogatottja így állt fel a mérkőzésre: Máki — Carpinet, Docmanov — Pálj, Zelenák, Jivan — Kovács, Stiebinger, Popa, Komáromi, Éles.

Már a 6. percben megszerezte

a temesvári csapat a vezető gólt: Glisici révén (1:0). Ezután Arad nyomasztó fölénybe került, de a támadósnak semmi sem sikerült.

A 42. percben Bíró szerezte az újabb temesvári gólt.

A szünet után a 10. percben hatalmas felhőszakadás miatt a játék 30 percre félbeszakadt. Ezután folytatják a játékot és Jurca góljával a temesváriak már 3:0 arányban vezettek, amikor Stiebinger a befejezés előtt néhány perccel beállította a végeredményt (3:1).

NAGYVÁRAD—MEDGYES 2:1 (1:0). Városközi kupamérkőzés Nagyváradon.

NAGYVÁRAD — ARAD 1:0 (0:0). Ifjúsági válogatott mérkőzés Nagyváradon.

TEMESVÁR—BUKAREST 1:0 (0:0). Ifjúsági válogatott mérkőzés.

### Birkózás

#### Amte Vörös Lobogó-Uta-CFR 5:2

Birkózó csapatbajnoki verseny, amelyet a vegyes csapat biztosan nyert.

Kislegényekben Soimosan (AMTE—UTA) nyert Oala (CFR) ellen; nagylégyben Blidaru (AMTE—UTA) nyert Matias (CFR) ellen; pehelyben Jambor (AMTE—UTA) nyert Matea (CFR) ellen; könnyűsúlyban Szücs és Ciuru versenyzőket leléptették; középsúlyban Corodan (AMTE—UTA) pontozással nyert Beiusca Marin (CFR) ellen; nagyközépsúlyban Tataru (CFR) nyert Sotonyi (AMTE—UTA) ellen; kishézsúlyban Curela (AMTE—UTA) nyert Margineanu (CFR) ellen; nehézsúlyban Hotea (CFR) ellenfél nélkül nyert.

## Kerületi ifjúsági vívóverseny Aradon

A kerületi ifjúsági bajnoki vívóverseny szép küzdelmek után a következő eredményeket hozta:

TÖR: 1. Tomka György (AMTE-Vörös Lobogó) 2 győzelem, 2. Manea (Indagrara) 2 győzelem, 3. Perian (UTA) 2 győzelem. Hótvorseny után alakult ki a sorrend.

KARD: 1. Tomka György (AMTE-Vörös Lobogó) 6 győzelem, 2. Aná (Metalochimic) 5 győzelem, 3. Manea (Indagrara) 4 győzelem.

### Külföld

BUDAPEST. A magyar bajnokság eredményei: Ferencváros—Vasas 7:2 (3:1), MTK—SzAC 4:2 (1:1), Goldberger—ETO 1:0 (0:0), Lokomotív—Cs. p. I:1 (1:0), Tatabánya—Soroksár 1:0 (0:0), Ujpest—Kispest 9:1 (3:1), Kispest—Szeged 7:0.

— Aradul—CFR szövetség labdarúgó csapatainak mérkőzése lesz ma, délután az SSCA sporttelepén. A két együttes mérkőzése délután 5 órakor kezdődik.

— RAC—Soimii Lippa 3:0 (1:0).

Elsőosztályú bajnoki mérkőzés Pécskán. A csapatok mérkőzése jó sportot hozott. A pécskai együttes nagyon jól játszott és győzelme megérett az arányban is megérdemelt. A győzelmet jelentő gólokat Korád (2) és Nagy lőtték. A RAC együtteséből Váró, Nagy, Solom és Hegedűs a legjobbak. A lippai csapatból különösen a közvetlen védelem tűnt ki. Bíró: Bakos.

## Művelődés

# Hat munkásíró csatlakozott a „Sahia” írói körhöz

Meg történt az első lépés az írói kör igazi hivatásának betöltése felé, de a munkásíróknak adott segítség sokkal határozottabb kell legyen

Az „Alexandru Sahia” írói kör keddi, május 17-iki gyűlésével, rátért arra az útra, amely igazi hivatásának betöltéséhez vezet. Ugyanis a keddi gyűlés alkalmával a „December 30” textilgyár hat munkásírója csatlakozott Friedmann Benjámin textilgyári sajtófeljós vezetőjével az írói körhöz, akiket a jelenlevők örömmel, melegen üdvözöltek. A munkásírók műveiből többet felolvastak és méltatták, majd tanulságos vita fejlődött ki a felolvasott költeményekkel kapcsolatban, melyhez a munkásírók is hozzászóltak. Felolvasták többek között: *Izsák Lajos*: „Mézet süretilünk”; *Balassa Szilárd*: „A béke jele” és a „Gép és az ember”; *Láda Ilona*: „Ne félj gyermekem” és *Schwartz Lajos*: „Még szólalt a gép” című verseit. A jelenlevők hozzászólásából az a vélemény alakult ki, hogy *Láda Ilona* textilgyári munkásnő „Ne félj gyermekem” című verse az átélés megrázó erejével, a tehetség mértéktartásával fejezi ki az illegális évek egyik tragikus mozzanatát, ha formájában még az indulás zökkenő érződnek is. *Schwartz Lajos* textilgyári munkás „Még szólalt a gép” című költeménye munkástársai figyelmét hívja fel arra a szociálista versenyek idején el nem hanyagolható követelményre, hogy a gépet tisztán kell tartani. *Schwartz Lajos* határozott verselési készséget árul el. *Balassa Szilárd* textilgyári munkás verse az ember és a gép viszonyának kimeríthetetlen témájával foglalkoznak, jól választott szemszögből, szintén figyelemreméltó verskészséggel, a mélynek még sokat kell fejlődnie. Vita alakult ki, amelyhez Rózsa Aliz, Szombath Károly, Muntean Ferenc, Fáskesti Erzsébet, Varga Zsuzsa, Erdős György, Dávid János és maguk a munkásírók is hozzászóltak. Több felszólaló megállapította, hogy munkásírók kezdő írásairól lévén szó, melyekben igazi tehetség csillan meg, a kétségtelen értékekkel szemben a hibákat nem szabad ugyanúgy mérlegelni, mintha már gyakorlott írók munkái lennének. Mások szerint hiba nem mérlegelni szigorubban, éppen a tanulmánygó munkásírók érdekében. A megjelent munkásírók hozzászólásaikkal részben az előbbi, részben pedig az utóbbi véleményhez csatlakoztak.

Ezután Nicolae Balcescunak az 1848—49-es magyar—román küzdelem és a szabadságharc ügyében vitt szerepét tárgyaló tanulmányt ismertették és bírálták meg. Elhatározták, hogy kollektív munkával járulnak hozzá a tanulmány fogyatékoságainak kiküszöböléséhez.

(Lévelező)

Ami az „Alexandru Sahia” írói kör munkásságának feltétlen helyes fordulatát illeti, a munkásírók kapcsolódását illetően meg kell je-

gyeznünk, hogy az első ilyen irányú lépés még tétovázó volt. A munkásírók részvételre alkalmával még megmutakozott az írói kör eddigi legnagyobb fogyatékosága, amely inkább a vitára, mint határozott, jól megalapozott útmutatásra helyezte a súlyt. Amint a fenti beszámolóból is kitűnik, az ülésen részt vett munkásírók a vita után még mindig nincs meg tisztában azzal, hogy tulajdonképpen mi is a helyzet valójában. Nem alakult ki határozott vélemény arról, hogy milyenek is kell lennie az igaz, nevelő és útmutató bírálatnak, holott a helyes kritika nem az elnézés és nem a túlzott követelmény, hanem ellentétben, minden vers részletes megvitatása és a hibák olyan értékelése, amiből az írók tanulhatnak. Kétségtelenül pozitív eredménye is

volt az ülésnek, amennyiben három író is jelentkezett, hogy segítséget nyújt a munkásíróknak. Ez a segítség azonban semmiesetre sem jelentheti a versek, vagy prózai munkák egyszerű átírása, hanem azt, hogy a gyakorlott írók foglalkoznak a munkásírókkal. Végül meggyezni kívánjuk, hogy ezen a kétségtelenül helyes támogatáson kívül alaposabb és jobb kollektív munka szükséges az „Alexandru Sahia” írói kör munkaközössége részéről, mert csak így következhet be a munkásírók valóban értékes fejlődése.

Az írói kör legutóbbi ülésén felolvasott munkásversek közül itt közöljük eredeti formájában *Láda Ilona* munkásnő „Ne félj gyermekem” című versét, amelynek értékelésére visszatérünk.

## Ne félj gyermekem . . .

Amikor még gyermek voltam, sok évvel ezelőtt  
Egy viharos nyári éjjelen, néhány ember bezörgött.  
Szólni sem tudtam anyámnak, midőn két férfi  
Allami módon az ajtón berontott.  
Édesanyám az ágyam mellé állt,  
Két karját védelgőleg tárta ki fölém  
És halkán suttozta, „ne félj gyermekem...”

Egyik megragadta anyám gyenge karját  
És erős hangon reája kiált,  
Hol van a levél, amit ma este kaptál?  
Anyám szikrázó szemekkel da csosan  
Egyhelyben állott és nem felelt.  
Arcul ütve őt, én szörnyet is költöttem  
S anyám halkán suttozta, „ne félj gyermekem...”

Anyám arcából folyt a vér, de a pribékek nem volt elég,  
Mindent összedurva, mégsem került meg a levél.  
Ütötték, verték, kintózták anyám, s most felém kiált,  
Add elő a levelet, mert te tudod, hol van,  
S felém tartva kézben lévő fegyverét,  
Anyám halkán felnyögött, én megértettem őt,  
S halkán suttozta felém, „ne félj gyermekem...”

Szembenzve dacosan a pribékkel, szikrázó szemmel feleltem.  
Milyen levélről van szó, kér dem én?  
Felémcsapott vadul mindkét kezével  
Elhávozva aztán szikrázóan mindkét pribék...  
Anyám vérző arccal aztán őt szecsókolt  
Mert nálam volt az eldugott levél —  
S boldogan suttozta felém: „ne félj gyermekem!”

LÁDA ILONA „December 30” fonóda

## Előadás Puskinról

az ARLUS rendezésében

Az ARLUS a „Nicolae Balcescu” Népi Atheneumban tartotta meg a Puskin-évforduló ciklusnak első előadását, amelynek során Paun Mihály tanár „Puskin — az ember és művei” címen ismertette a nagy költőt és munkásságát.

A Népi Atheneum színpadát Puskin nagy arcképe és több felirat díszítette. Scrima tanár megnyitó szavai után Paun professzor vázolta Puskin korának oroszországi helyzetét, politikai, társadalmi és kulturális téren, majd áttért a zseniális költő életének és műveinek méltatására.

Puskin élete a legferdőbb időszakban zajlott le. A napo-

leoni csapatok kiverése után Oroszország különböző nemzeti-szerű népeinek szívében élénken élt a szabadság utáni vágy és a cári önkényuralomtól való szabadulás reménye. A cár azonban — a Szent Szövetség megeremtője — mindent megtehetett, hogy a nemzeti szabadságukért küzdő, elnyomott népeket megfékezze. Ő maga sem szégyellte azt állítani magáról, hogy „Európa zsandárja”. A cári Oroszországban kegyetlen terror dühöngött. A parasztság, a jobbágy-ság földesurak igazja alatt nyögött. Ebben a korszakban a nyugati hatalmaktól hazatért tisztok voltak a liberális eszmék hordó-

zó. Oroszországban megalkották a decembristák mozgalmát a cári önkényuralom megdöntésére.

Ebben a mozgalmas korszakban született Puskin 1799 június 6-án, Moszkvában. Szülei szegényedő arisztokraták voltak. Anyai részről abesszin származású volt. Szülei nem nagyon törődtek nevelésével. 1811-ben a carszkoje-szeloi liceumba került, ahol felkészült és haladó-szemléletű tanárok megismertették vele az új művészeti irányzatokat és politikát. Ott ismerkedik meg a huszárezred haladószellemű tisztjeivel. Akkori versei közül a „Faló” és „Csadaievhez” című költeményei híven tükrözik vissza a cári abszolutizmus, a bojártság és a kizsákmánvolók elleni gyűlöletét és reményét egy új, szabadabb világban. Puskin forradalmi költővé válik. Szakit a romantikus pesszimizmussal, ami oly távol áll egyéniségétől és a realizmus útjára tér. Puskin közel kerül az egyszerű emberek millióinak szívéhez. Az irodalomból fegyvert csinál a forradalmárok számára. Számítalan epigrammájában gunyolja a cár, a nemesség és az önkényuralom intézményeit.

Forradalmi eszméi miatt a költőt száműzik. Utazásai alatt megismeri az orosz falut, tanulmányozza az ország történelmi múltját. Ennek alapján írja aztán „Borisz Godunov” című drámáját, Pojtava és más költeményeit. 1825-ben, a decembristák felkelésének évében, Pétervárra hívja az uralkodó, hogy udvari költőt faragjon belőle. Sem akkor, sem később a nagy költő nem adja el magát. Szívéből soha sem törődik ki barátainak emléke, akiknek egy részét a felkelés után kivégezték, míg a többi Sibériába száműzték. „Az én szavam nem eladó...” az egész orosz nép visszhangja volt. Puskin nagy szerette népe és versei még ma is frissen hatnak.

Puskin párban egy golyó halálosan megsebesítette. Kinos szenvedések közepette halt meg, de a cár nem engedte meg a halotti parádét. És mégis a költő utolsó útjára tízezernyi ember kísérelt el.

Ma, a költő születésének 150-ik évfordulóján milliónyi ember pillantása fordul a nagy Szovjetunió felé, ahol a Nagy Októberi Szocialista Forradalom a népnek adta a kulturális értékeket, eltörölte az évezredek tudatlanságot és boldog életet teremtett, megvalósítva, amiről a költő álmodott.

Az előadást a közönség hoszszantartó táppsal jutalmazta, majd az Állami Színház művészei Puskin-verseket szavaltak.

— Löwi Éva énekhangversenye, Avramescuné Fiedler Klára közreműködésével. Május 25-én, szerda este 8 órakor tartja hangversenyt a Művészklubban Löwi Éva kolaratur énekesnő. A hangversenyen közreműködik Avramescuné Fiedler Klára csellóművész. A műsoron Mozart, Brahms, Gounod, Saint-Saëns, D. Libes, Rimszki-Korszakov, Dargomirszkij, Ardit, Rubinstein, Goens művei szerepelnek. Jegyek a művész-szakszervezet jegyirodájában kaphatók.

\*z élenjáró üzemek dolgozói szociálista versenyre hívták fel az egész ország munkásságát!

(Folytatás az 1-es oldalról)

5. Csökkentjük a hulladékot és a sejejtet;

6. Új munkamódszereket alkalmazunk;

7. Gondozzuk a felszerelést és idejében eszközöljük a javításokat;

8. Anyag- és fűtőanyag megtakarításokat eszközölünk;

9. Csökkentjük a holtidőt;

10. Csökkentjük a hiányzást és a késést arányt.

Kedves eltársak,

Az Állami Terv június 30-án befejeződő második negyedének teljesítése és túlteljesítése érdekében, a fenti célkitűzések alapján versenyre hívjuk a bányák, gyárak, üzemek, hajóépítő üzemek, intézmények, állami gazdaságok, valamint a gép- és traktorállomások összes munkásait, munkásnőit, mérnököit, technikusait és tisztviselőit.

Harcoljunk elhatározottan újabb termelési megvalósításokért, ezzel hozzájárulva minden dolgozó élet-színvonalának folyamatos megvalósításához és drága hazánk, a Román Népköztársaság megerősítéséhez.

Tanuljunk a szovjet emberek csodálatos tapasztalataiból és használjuk a legnagyobb mértékben a szocializmus építéséért folytatott harcunkban azt a nagyszerű segítséget, amelyet nyersanyagban, felszerelésben és technikusokban nyújt a nagy Szovjetunió.

A Román Munkáspárt vezetésével előre, az 1949 évi Állami Terv megvalósításáért és túlteljesítéséért.

Egyetlen vállalat se maradjon a szociálista versenyeken kívül!

Aláírva:

Az élenjáró vállalatok küldöttei: ezen vállalatok munkásainak, munkásnőinek, technikusainak, mérnökeinek és tisztviselőinek nevében; ezen vállalatok igazgatóságainak küldöttei; az Uniók és az ipari központok küldöttei.

— HALÁLOZÁS. Falcu Lázár (Pankcia) május 22-én meghalt. Temetés: 24-én, kedden délután 11 órakor lesz a felsőtemető halottasházából.

## Már egy millió olasz mezőgazdasági munkás sztrájkol

RÓMA. (Rador). Az olasz mezőgazdasági munkások sztrájkja Olaszország déli vidékéire is kiterjedt. A sztrájkolók száma már eléri az egymilliót.

Milánóban és vidékén a munkások szombaton kétórás tiltakozó sztrájkot rendeztek, mert a sztrájk törő munkások megölték egy sztrájkoló dolgozót.

Po völgyének városi munkásai is általános sztrájkba léptek és követelték a kollektív szerződés megkötését.

## A szakszervezetek életerős, osztályharcos tényezői a falu életének Megkezdődött a földmunkás szakszervezetek járásonkénti újjászervezése

A járási újjászervezés a szakszervezeti munkát valóban a tömegek közé viszi

Népköztársaságunk mezőgazdaságában mindjobban kialakult a földmunkás szakszervezetek munkájának jelentősége. A munkásosztály és a dolgozóparasztság szövetsége, az Állami Terv megvalósítása a mezőgazdaságban, a mezőgazdaság szociálista átalakításához szükséges feltételek megteremtése — olyan feladatokat jelentenek a földmunkás szakszervezetek számára is, amelyek fokozott munkát igényelnek. Fokozódik a munka azért is, mert a falvak dolgozó népének bizalma egyre határozottabban nyilatkozik meg és

a szakszervezetek életerős, osztályharcos tényezői a falu életének. A szakszervezeteknek tehát mindinkább fejlődő kultúranyelvűvé, mozgósító hálózattá kell válniuk, mert eddig, bár a földmunkás szakszervezetek alapos munkát végeztek a mezőgazdasági alkalmazottak jogainak védelmében; szervezték, összetételük következtében nem tudták feladataik összességének teljesen megfelelni.

E hiányosság legtöbb oka az a tény, hogy a központi szervezeti forma miatt a megyei bizottságok nem ismerhették teljes egészében a szakszervezet tagjainak problémáit, amint nem tudták elég könnyen mozgósítani sem a szakszervezeti tagokat a különféle kezdeményezések során.

A földmunkás szakszervezetek második kongresszusa úgy találta, hogy azok az okok, amelyek 1947-ben ezeknek a szakszervezeteknek megyei organizációját meghatározták, — kádérihiány és az anyagi helyzet, — ma már nem állnak fenn.

Igy tehát a földmunkás szakszervezeteknek a megye székhelyen, tehát a munkahelytől távol, történő működése akadályozza a széles dolgozó tömegekkel a szoros kapcsolatot, bármennyire is igyekeznek ezt megteremteni.

Mind ezeknek figyelembevételére, a RMP Központi Bizottsága által március 3—5-én hozott Határozatában meghatározott feladatoknak megfelelően,

már megkezdődött a földmunkás szakszervezetek járásonkénti újjászervezése.

Május 15-én és 16-án megalakultak a járási szakszervezeti bizottságok, hogy a földmunkás szakszervezetek minél alaposabban vehessenek részt a kulák kizsákmányolás korlátozásában, az új fizetési rendszer eláírásában, valamint a társadalombiztosítás rendszerének a vonatkozásában történő keresztülvitelében.

A járási újjászervezés a szakszervezeti munkát valóban a tömegek közé viszi és hozzájárul a Népköztársaságunk valamennyi dolgozója előtt álló nagy feladatok megvalósításához.

A járási újjászervezésnél ösztönös és lelkesen nyilatkozott még a földmunkás dolgozók osztályharcos szellemen. Például Zaco Florca, akit a borosjóni járási szakszervezeti bizottság elnökévé választottak, valamint Ciocoi Iacob, akit ugyanitt a társadalombiztosítási ügyek intézésére választottak meg, kötelezettséget vállaltak az osztályellenesség elleni harcra és egyben az egész járási szakszervezeti, munkaközösség, valamint valamennyi szindikalista támogatását kérték. Huz. Popescu Ion, a pécskajárási szakszervezeti bizottság új elnöke arra vállalt kötelezettséget, hogy osztályharcos munkával védi meg a dolgozók érdekeit.

Általában minden vonalon kötelezettségvállalás hangzott el

arra nézve, hogy harcosszellemben fejlesztik a szakszervezeti munkát, támogatják az állami gazdaságokat; szociálista versenyeket szerveznek az iparban dolgozó munkásság példamutatását követve; új munkamódszereket alkalmaznak a mezőgazdaságban.

A szociálista szektorban a fejlődés ügyét szolgálja az új szervezés alapján határozottabban munkát kifejtő földmunkás szakszervezet; a magánszektorban pedig öntudatos, éber harcot folytat a kulák kizsákmányolás korlátozása érdekében, a dolgozóparasztság jogainak védelmében, a falvak dolgozó népe élet-színvonalának emeléséért.

Az állami gazdaságokban, valamint az állami gép- és traktorállomásoknál rövideken szintén szakszervezeti bizottságokat létesítenek, amelyeknek feladata szoros kapcsolatot tartani a járási szakszervezeti bizottságokkal. Ami a mezőgazdaság magánszektorát illeti, községi szakszervezeti bizottságokat is létesítenek majd, amelyek magukban foglalják az összes mezőgazdasági alkalmazottakat, napszámásokat és idénymunkásokat, akik az illető községben, vagy annak körzetében laknak. Ezeknek a bizottságoknak feladatait a járási bizottságok határozzák meg és gondoskodnak támogatásukról.

A földmunkás szakszervezetek új szervezeti formájának megfelelően majd annál a lendületnek, amely a munkásosztály és dolgozóparasztság szövetsége szellemében nyilvánul meg a falu dolgozóinak körében; a mezőgazdaság szociálista átalakításához szükséges feltételek megteremtésének időszakában.

## Felszabadult Shansi tartomány fővárosa

Sangháj közvetlen közelében folynak a harcok

PEKING (Rador). Az Új Kina ügynökség jelenti: Fukien tartomány partizán csapatai egyesültek a néphadsereg egységeivel. Amikor a néphadsereg átkelt a Jangce folyón, a partizán csapatok észak felé vonultak, hogy segítségére lehessenek a néphadsereg egységeinek.

Három héten át folyt a partizánok előnyomulása a kuomintang területén keresztül, erős harcokat folytattak a visszavonuló csapatokkal.

A partizánok számos kuomintang egységet semmisítettek meg és egy egész ezredet foglyul ejtettek.

HONGKONG (Rador). Az Új Kina ügynökség jelentése szerint a kínai néphadsereg egységei szombaton felszabadították Szián városát, Shansi tartomány fővárosát.

PEKING (Rador). Az Új Kina ügynökség rádiójelentése szerint

a dél felé nyomuló kínai néphadsereg fontos bányavidéket szabdítottak fel, Csang, Taje és Yangcsin központtal.

A jelentés szerint ezeknek a harcoknak folyamán a kuomintangnak öt ezrede a néphadsereg mellé állt.

HONGKONG. (Rador). Formosa sziget kuomintang katonai parancsnoksága péntek éjjel kihirdette az ostromállapotot.

SANGHÁJ. (Rador). A France Press jelenti, hogy a sanghaji arcvonalon már közvetlenül a város közelében folynak a harcok. A Kuomintang-csapatok szombaton reggel kiürítették Lunghua repülőtér-t, amely csak néhány kilométerre fekszik a várostól.

SANGHÁJ. (Rador). A France Press jelenti, hogy a sanghaji arcvonalon már közvetlenül a város közelében folynak a harcok. A Kuomintang-csapatok szombaton reggel kiürítették Lunghua repülőtér-t, amely csak néhány kilométerre fekszik a várostól.

## Külföldi gyorsposta

TOKJÓ. (Rador). 420.000 szénbányász 48 órás sztrájkja hétfőn véget ért. A sztrájkot tiltakozásképp rendezték a bérek leszállítása miatt.

NEWYORK. (Rador). Hutchinson laborista képviselő, aki Wallacet elköszerte az Atlanti-paktum ellen tartott előadáskörutjára, megérkezett New-

yorkba. A sajtó képviselőinek adott nyilatkozatában elítélte az angol hatóságokat, amiért Gerhard Eisler, a német antifasiszta harcost bebörtönzték. Giua olasz szenátor — aki szintén Wallace kíséretében volt — kijelentette, hogy Eisler bebörtönzése a nemzetközi jogok súlyos megsértését képezi.

Tip. „GUTENBERG”.